



Ex



(1) *EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány*
EC-Type Examination Certificate

(2) A potenciálisan robbanásveszélyes környezetben történő alkalmazásra szánt
berendezések, védelmi rendszerek
94/9/EK Direktíva /

Equipment or Protective Systems Intended for use
in Potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/EC.

(3) EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány száma / **BKI11ATEX0023**
EC-Type Examination Certificate Number:

(4) A berendezés, vagy védelmi rendszer / Equipment or protective system:

**Gyújtószikramentes leválasztó, tápegység/
Intrinsically Safe Isolator, Power Supply**

Típusa / Type:

UNICONT PGK 301 - * Ex

(5) Megrendelő / Applicant:

NIVELCO Ipari Elektronika Zrt.

(6) Cím / Address:

**1043 Budapest, Dugonics utca 11.
Hungary**

(7) A berendezés, vagy védelmi rendszer és annak változatai a jelen tanúsítvány vonatkozó pontjában vannak feltüntetve. /

This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) A ExVÁ Robbanásbiztos Berendezések Vizsgáló Állomása Kft., 1418 sz. kijelölt testület, az 1994. március 23-i 94/9/EK Tanácsi Direktíva 9. cikkelye szerint tanúsítja, hogy a berendezések, vagy védelmi rendszerek megfelelnek az Alapvető Egészségügyi és Biztonsági Követelményeknek a Direktíva II. számú Mellékletében a potenciálisan robbanásveszélyes térben alkalmazásra szánt berendezések és védelmi rendszerek tervezése és gyártása szerint. /

ExVÁ Testing Station for Explosion Proof Equipment Company Limited, notified body number 1418 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

A vizsgálat eredményeit az alábbi nyilvántartási számú bizalmas vizsgálati dokumentáció tartalmazza: /

The examination and test results are recorded in confidential report number:

R - 020 - 11

Ez a tanúsítvány csak a maga egészében és változatlan formában használható fel, mellékleteivel együtt. /
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any changes, schedule included.

Lapszám / Page: 1/4

BKI11ATEX0023
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány/
EC-Type Examination Certificate

- (9) Az alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeknek való megfelelést a következők biztosítják: /
Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

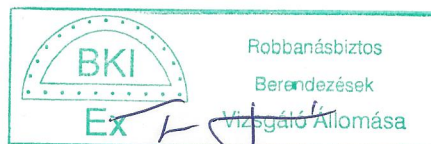
MSZ EN 60079-0:2007, MSZ EN 60079-11:2007,

- (10) A tanúsítvány száma után álló „X” jel azt mutatja, hogy a berendezés, vagy védelmi rendszer speciális feltételek megtartása mellett felel meg a jelen tanúsítvány vonatkozó pontjában feltüntetett biztonságos alkalmazás feltételeinek. /
If the sign „X” is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- (11) Jelen EK-TÍPUS VIZSGÁLATI TANÚSÍTVÁNY csak a megjelölt berendezés vagy védelmi rendszer tervezésére vonatkozik. A jelen Direktíva további követelményei érvényesek a berendezés vagy védelmi rendszer gyártására és szállítására. /
This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design of the specified equipment or protective system. Further requirements of this Directive apply to the manufacture and supply of this equipment or protective system.
- (12) A berendezés, vagy védelmi rendszer jele a következő /
The marking of the equipment or protective system shall include the following:

 II (1) G [Ex ia Ga] IIB C₀=450nF L₀=9mH T_{körny} / T_{amb}= -20°C...+60°C

 II (1) G [Ex ia Ga] IIC C₀= 60nF L₀=2mH

ExVÁ Robbanásbiztos Berendezések
Vizsgáló Állomása Kft.
ExVÁ Testing Station for Explosion Proof
Equipment Ltd.
Hungary, 1037 Budapest, Mikoviny S. u. 2-4.
tel/fax: 36 1 250 1720
E-mail: bkiex@bki.hu



Fejes János

Ügyvezető igazgató / Managing director

Budapest, 2011.Október/October 07.



BKI11ATEX0023
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány/
EC-Type Examination Certificate

(13) Melléklet / Schedule

(14) EK-TÍPUS VIZSGÁLATI TANÚSÍTVÁNY szám /
EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE N^o
BKI11ATEX0023

(15) Berendezés vagy védelmi rendszer leírása /
Description of Equipment or protective system

15.1 A **UNICONT PGK-301-* Ex** egy olyan műszercsalád, amely alkalmas a robbanásveszélyes térben felszerelt kétvezetékes távadók megtáplálására, és biztosítja a robbanásveszélyes és a biztonságos tér közötti jelátvitelt, galvanikusan leválasztva a bemenetet, kimenetet és a tápellátást. A jelátvitel típustól függően lehet 4-20/4-20mA vagy kétirányú digitális HART. A készülék egy részben gyújtószikramentes gyártmány, melynek felszerelése mindig a robbanásveszélyes övezeten kívül történhet.

The **UNICONT PGK-301-* Ex** is a intrinsically safe isolator and Power supply modules are suitable for providing power supply for 2-wire transmitters installed in hazardous area with intrinsic safety protection, as well for isolating the input, output and power supply galvanically. Moreover the device perform high accuracy signal transmission between Ex and non-Ex areas. The data transmission can be 4-20/4-20mA or 2-way digital HART depending on model type. The device is an associated apparatus that can be installed and operated only outside of the hazardous area.

15.2 Típusjel / Type mark


UNICONT PGK - 301- * Ex

┌ A High precision
└ B High precision, with HART
┌ C High speed
└ D High speed, with HART

(15.3) Elektromos adatok / Electrical data


(15.3.1) Gyújtószikramentes kimenet / Intrinsically safe output circuits :

Feszültség / Voltage	U _o =26V DC
Áram / Current	I _o =94mA
Teljesítmény / Power	P _o =0,65W

Védelmi jel / Level of protection  II (1) G [Ex ia Ga]IIB

Max. külső inductívitas / Max. external inductance L_o=9mH

Max. külső kapacitás / Max. external capacitance C_o=450nF

Védelmi jel / Level of protection  II (1) G [Ex ia Ga]IIC

Max. külső inductívitas / Max. external inductance L_o=2mH

Max. külső kapacitás / Max. external capacitance C_o=60nF

(15.3.2) A nem gyújtószikramentes tápfeszültség /
Non-intrinsically safe Power voltage:

20...35 V DC (2,2 W);

(15.4) IP védelem / Ingress protection IP20

BKI11ATEX0023
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány/
EC-Type Examination Certificate

(16) Vizsgálati dokumentáció /

ATEX Értékelő Jelentés / ATEX Assessment Report

R-020-11

2011.10.07.

Műszaki rajzok / Technical drawings

Ex A kártya ültetési rajz / Ex A-card parts placement drawing	PGK-301-AM-110-00	2011.04.12.
Ex B kártya ültetési rajz / Ex B-card parts placement drawing	PGK-301-AM-120-00	2011.05.24.
Ex H kártya ültetési rajz / Ex H-card parts placement drawing	PGK-301-BM-110-00	2011.05.24.
Ex A kártya nyák rajz / Ex A-PCB artwork	PGK-301-AM-090-01	2011.05.24.
Ex B kártya nyák rajz / Ex B-PCB artwork	PGK-301-AM-090-02	2011.05.24.
Ex H kártya nyák rajz / Ex H-PCB artwork	PGK-301-BM-090-01	2011.05.24.
PGK-301 Összeállítási rajz / PGK-301 assembly drawing	PGK-301-AM-000-00	2011.05.27.
Szerelt kártya / Mounted cards	PGK-301-BM-100-00	2011.05.24.
Szerelt egység / Finished box	PGK-301-AM-000-01	2011.03.02.
Előlap rajz / Graphic overlay	PGK-301-AM-050-02	2011.03.12.
Ex adattábla / Ex Data label	PGK-301-AM-050-02	2011.05.26.
Ex leválasztó transzformátor / Ex Isolating transformer	PGK-301-AM-111-00	2011.05.24.
PGK szigetelő PCB 03 / PGK isolating PCB 03	PGK-301-AM-111-02	2011.05.24.
PGK szigetelő PCB 05 / PGK isolating PCB 05	PGK-301-AM-111-03	2011.05.24.
Ex transzformátor PCB folia oldal / Ex transformer PCB foil side	PGK-301-AM-090-03	2011.05.24.
Ex transzformátor PCB / Ex transformer PCB	PGK-301-AM-111-01	2011.05.24.

Darabjegyzék / Parts list

A-kártya darabjegyzék / A-card Ex parts list	PGK-301-AM-110-00	2011.08.11.
B-kártya darabjegyzék / B-card Ex parts list	PGK-301-AM-120-00	2011.06.01.
H-kártya darabjegyzék / H-card Ex parts list	PGK-301-BM-110-00	2011.06.01.

Kapcsolási rajzok / Circuit Diagrams

Ex A-kártya kapcsolási rajz / Ex A-card schematic circuit diagram	PGK-301-AM-110-00	2011.08.19.
Ex B-kártya kapcsolási rajz / Ex B-card schematic circuit diagram	PGK-301-AM-120-00	2011.06.12.
Ex H-kártya kapcsolási rajz / Ex H-card schematic circuit diagram	PGK-301-BM-110-00	2011.09.06.

Darabvizsgálati utasítás / Routine test procedures

PGK-301 Darabvizsgálati utasítás / Routine test instruction	PGK-301-BM-065-0U	2011.09.06.
Leválasztó transzformátor darabvizsgálati utasítás / Isolation transformer - Routine test instruction	PGK-301-BM-065-1U	2011.06.23.

Használati utasítás / Operating instructions

PGK-301 Ex Műszaki leírás / PGK-301 Ex Technical description	PGK-301-BI-060-0M	2011.08.19.
PGK-301 Ex Használati utasítás / PGK-301 Ex User's manual	Pgk301aa0600h_01	2011.08.22.

Gyártói nyilatkozat / Manufacturer's declarations


Gyártói nyilatkozat / Declaration of Conformity	nivceo1pgk30e_01	2011.04.06.
---	------------------	-------------

(17) Biztonságos üzemeltetés feltételei /
Special conditions for safe use

Nincsenek / None

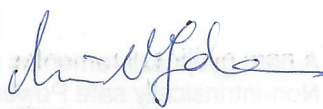
(18) Alapvető egészségügyi és biztonsági követelmények /
Essential Health and Safety Requirements

Nem alkalmazható. / Not applicable.


Fejes János
 Ügyvezető igazgató /
 Managing director



Robbanásbiztos
 Berendezések
 Vizsgáló Állomása


Müllner János
 Tanúsító Szervezet Vezető /
 Head of Certification Body